



印刷科技研究中心有限公司
Advanced Printing Technology Centre Ltd.
(A Subsidiary of The Hong Kong Printers Association)

中文字款介紹及應用 (下)

上次和大家分享了在電腦上使用文字的少少知識，這次就讓我們再了解多一點關於使用文字的其他要點。對於使用字體在輸出方面，字型種類是最為重要，當然在列印時也有需要注意的地方，那就在這裡探討一下吧！

在

在字型種類方面，相信大家也會知道應用於排版輸出上有三種，分別為 PostScript、TrueType 及 OpenType。在使用上，最簡單的方法是把字型直接安裝或放入系統中的字體資料夾內，這樣便可以在軟件中選擇到已安裝的字型。這個方法既方便，又不需要安裝額外的軟件去處理字型，但是在安裝時，請留意一下系統中的字型會否有所重覆。因為把相同的字型安裝在系統內，有機會導致系統或軟件在處理字型上出現問題，所以在安裝前應先確定一下系統內有那些字型。

而對於排版的話，可以在完成安裝系統後，先把不需要的字型從字體資料夾中拿走，只留著系統必要的字型在內，這樣便可以避免以上的情況發生。但哪些是系統必要的字型呢？大家可以到各系統的官方網站查看一下，它們都有一些資料或文章談及系統字型，例如蘋果公司提供了一份關於 Mac OSX 下如何管理字型的文件供用家參考。



圖一

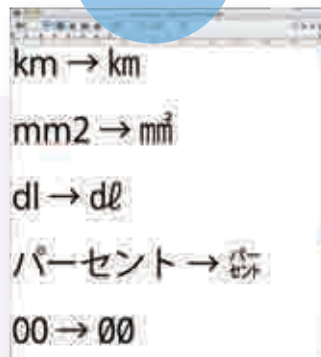


當然，大家也可以使用一些字體管理軟件，為著有更好的字型管理，及不會因安裝過多字型而令系統速度減慢。這些軟件大都有不同系統的版本，在 Mac OSX 中也有一個名叫字體簿 (Font Book) 的字型管理軟件。字型管理軟件最大的好處，是可以提醒大家字型的狀況，就如剛才提及的字型重覆或相撞的問題（圖一），它會列出字型的名字及安裝位置，但最後也要用家自己決定如何處理，所以如果能好好管理自己的字型，不論使用哪種類型的字型，都可減少很多煩惱。

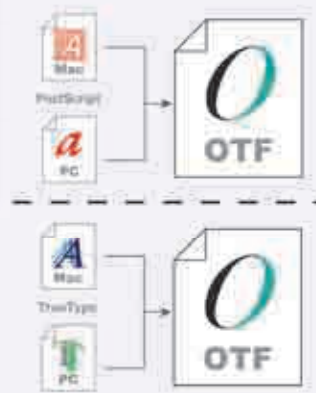
如何管理字型的問題便留待大家自己研究了，但使用字型種類在高階輸出、印刷上，在許可的環境下，還是建議用上 PostScript 字型。因為高階輸出的設備都會是使用 PostScript 語言，如果使用 TrueType 字型的話，字型得要轉換為 PostScript 才能輸出，而這個轉換會在電腦系統內自動完成，但使用 PostScript 字型的話，便省卻了轉換的需要。所以在比較之下，使用 PostScript 字型輸出的時間會比 TrueType 的快，而且在轉換時，不是所有的曲綫及節點都可以一對一地還原的，即字型在輸出時會和原型有少許差異。但大概大家沒有比較過也不發覺這個問題，就像大家不走進電器店看一下高清電視，也不會有換掉家中傳統電視的念頭。不過不是說不可以使用 TrueType 字型，只是可以的話，不妨選用質素較高的字型。

但 PostScript 字型會否落後一點呢？現在，不是推行使用 OpenType 字型嗎？很多人可能都會有這個疑惑，其實，只要在使用前了解一下它的結構，便可以知道如何選擇的了。若說 OpenType 字型是新的技術可能會很牽強，因為它也出現了差不多十年，它的最大目的及好處是可以跨平台使用，不論在 PC 或 Mac 中都可使用同一個字型檔案。除了這個好處之外，大家會否忽略了它另外一個優點呢？那便是它的字體功能，這些功能包括自動連字、替代字元、單位字元等等（圖二）。但可能平日大家很少會使用，或者在輸入文字時不知如何選用這些功能。因為，要使用 OpenType 字型的功能，得先要字型、系統及軟件的配合才可。

圖二



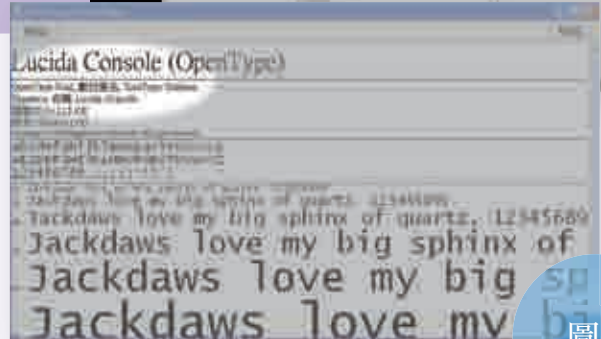
圖三



圖四



圖五



那先讓我們了解一下 OpenType 字型的結構吧！簡單點說，OpenType 格式只是一個同時擁有一個字型的 PC 及 Mac 檔案的封包。使用時，系統會在封包內自動找出適合的字型資料出來使用。而在這封包內的字型數據可使用 TrueType 或 PostScript 的其中一種，所以要仔細把 OpenType 分類的話，它會有 OpenType - TrueType 及 OpenType - PostScript（圖三），所以使用 OpenType - PostScript 的質素上應會較好。在電腦內 OpenType - TrueType 的檔案伸延名為 .TTF；OpenType - PostScript 的則會為 .OTF，如要知道 OpenType 字型是屬於那一種，可以使用字型檢視軟件開啟字型來查看一下（圖四及五），或者，在買該 OpenType 字型時多了解一下，還可以順便查看一下該 OpenType 會否加入上文談及的字體功能，因為這些元素都是由字體供應商決定會否加入字體內。

圖六



圖七



如果字型已包含字體功能，也得要使用支援這些功能的排版軟件。如 Mac OSX 的文字編輯軟件。Adobe 的 InDesign 也可支援不同的功能（圖六），令文件的閱讀及可觀性都大大提高。而在中文字方面，Adobe 的 SING Glyphlet Manager 更可給 OpenType 更大的支援，大家可以使用該軟件配合 Illustrator 和 InDesign 去創建獨有的字元（圖七）。

在輸出上，OpenType 與 PostScript、TrueType 也一樣，只要大家留意一下列印設定，尤其是文件中使用了自己創建的字元。較安全的方法，是把字型連同文件的資料一併送到打印系統，很多的排版軟件中，在列印時都可以選擇是否把字體的資料由電腦下載到打印機（圖八）。以這個方式來打印的話，雖然比較費時，但可確保打印系統不會因欠缺字型資料而打印不了。當然，大家也可選擇把字型安裝到打印系統中，這樣便可以節省了字型資料傳送的時間，不過安裝字型到打印系統亦會較為複雜及專門一點，如果有興趣的話，可以到網上搜尋相關的資料，或聯絡字體供應商了解一下。■

這次就和大家分享到此，希望大家在使用文字、字型時的過程中可享受箇中的樂趣。如希望對以上談及的各項目作深入的了解，可參考以下的資料：

字體管理軟件之一

http://www.extensis.com/en/products/font_management/product_information.jsp?id=1060

OpenType 及其功能介紹

<http://zh.wikipedia.org/wiki/OpenType> (中文)
<http://www.microsoft.com/typography/otspec/TTOCHAP1.htm>

香港常用的中文字體供應商

<http://www.monotype.com.hk/>
<http://www.arphic.net/tw/index.htm>
<http://www.dynalab.com/>
<http://www.hanyi.com.cn/>
<http://www.foundertype.com/main.htm>

圖八

